



CHAPITRE 102

Loi modifiant la Loi constituant en corporation l'Hôpital Saint-François d'Assise

[Sanctionnée le 24 mai 1945]

Préambule.

ATTENDU que le comité des bills privés du Conseil législatif a apporté une modification à la Loi constituant en corporation l'Hôpital Saint-François d'Assise, adoptée à la présente session;

Attendu qu'à la suite d'une erreur dans le message transmis au Conseil législatif par le comité des bills privés du Conseil législatif, ladite loi a été votée par le Conseil législatif sans cette modification et que le message du Conseil législatif à l'Assemblée législative a en conséquence informé cette dernière que ladite loi avait été adoptée sans amendement;

Attendu qu'il importe de corriger cette erreur;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

1945,
c. 101,
a. 4, am.

1. L'article 4 de la Loi constituant en corporation l'Hôpital Saint-François d'Assise (9 George VI, chapitre 101) est modifié en y insérant après le mot "revenu", dans la quatrième ligne du paragraphe b, le mot "net".

Entrée en vigueur.

2. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

CHAPTER 102

An Act to amend the Act to incorporate the *Hôpital Saint-François d'Assise*

[Assented to, the 24th of May, 1945]

Preamble.

WHEREAS the committee on private bills of the Legislative Council made an amendment to the Act to incorporate the *Hôpital Saint-François d'Assise*, passed at the present session;

Whereas, through an error in the message sent to the Legislative Council by the committee on private bills of the Legislative Council, the act was passed by the Legislative Council without such amendment and the message of the Legislative Council to the Legislative Assembly consequently informed the latter that the said act had been passed without amendment;

Whereas it is important to correct such error;

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. Section 4 of the Act to incorporate the *Hôpital Saint-François d'Assise* (9 George VI, chapter 101) is amended by inserting therein, after the words: "that the", in the fourth line of sub-paragraph b thereof, the word: "net".

Coming into force.

2. This act shall come into force on the day of its sanction.